



« Chartres en lumières »

est un véritable événement populaire créé, en 2003, par la ville de Chartres.

Commençant avec le joyau de la ville basse, l'église Saint Pierre, mais aussi ponts et lavoirs éclairés, rues étroites d'où surgissent les surprises lumineuses témoignant du passé tout en mariant les technologies modernes, votre voyage se poursuivra dans la ville haute, animée de 1000 feux, avec des scénographies rythmées et sonorisées.

Vous serez éblouis par ces tableaux de lumières projetés sur les monuments historiques de la Cité qui vous laisseront un souvenir inoubliable.



Saison de fin mars à fin octobre à partir de 10 h 30*

* Un panneau sur le trottoir indique les tarifs et l'heure du prochain départ, environ toutes les 55 minutes. (départ selon fréquentation et sous réserve des conditions climatiques)

Journée / Day tour

Découverte du vieux Chartres, la basse-ville, les bords de l'Eure

A lovely promenade in the old town and along the river

Adulte/Adult : 6,50 €

Enfant/Child : 3,50 €

Circuit commenté : 35 mn

Commented Tour

Fin mars à fin octobre

From late march to late october

Nocturne / Night tour

« Chartres en Lumières »

Découverte de la majorité des sites illuminés à la nuit tombée

Come and discover most lighted sites at nightfall

Adulte/Adult : 7,50 €

Enfant/Child : 4,50 €

Vendredis et samedis en avril, mai, juin, septembre et octobre
Tous les soirs en juillet et en août

Du 11/04 au 03/05	21 h 30
Du 04/05 au 07/06	22 h 00
Du 08/06 au 19/07	22 h 30
Du 20/07 au 16/08	22 h 00
Du 17/08 au 05/09	21 h 30
Du 06/09 au 11/10	21 h 00

En cas de forte affluence, le 1^{er} départ est effectué sur le principe du « 1^{er} arrivé, 1^{er} servi » Nous vous conseillons d'arriver bien en avance. Si le 1^{er} train est complet, vous pouvez acheter vos billets auprès de l'hôtesse, pour le départ suivant et donc assurer votre place 45 minutes plus tard.

Circuit commenté : 45 mn

Commented Tour

Mi-avril à mi-octobre

From mid-april to mid-october

Réservation obligatoire pour les groupes de plus de 15 personnes

Port. : (00.33) (0)6 80 73 10 05

e-mail : lepetitchartrain@orange.fr

www.lepetittraindechartres.fr

La responsabilité de la direction ne saurait être engagée pour les enfants non accompagnés.

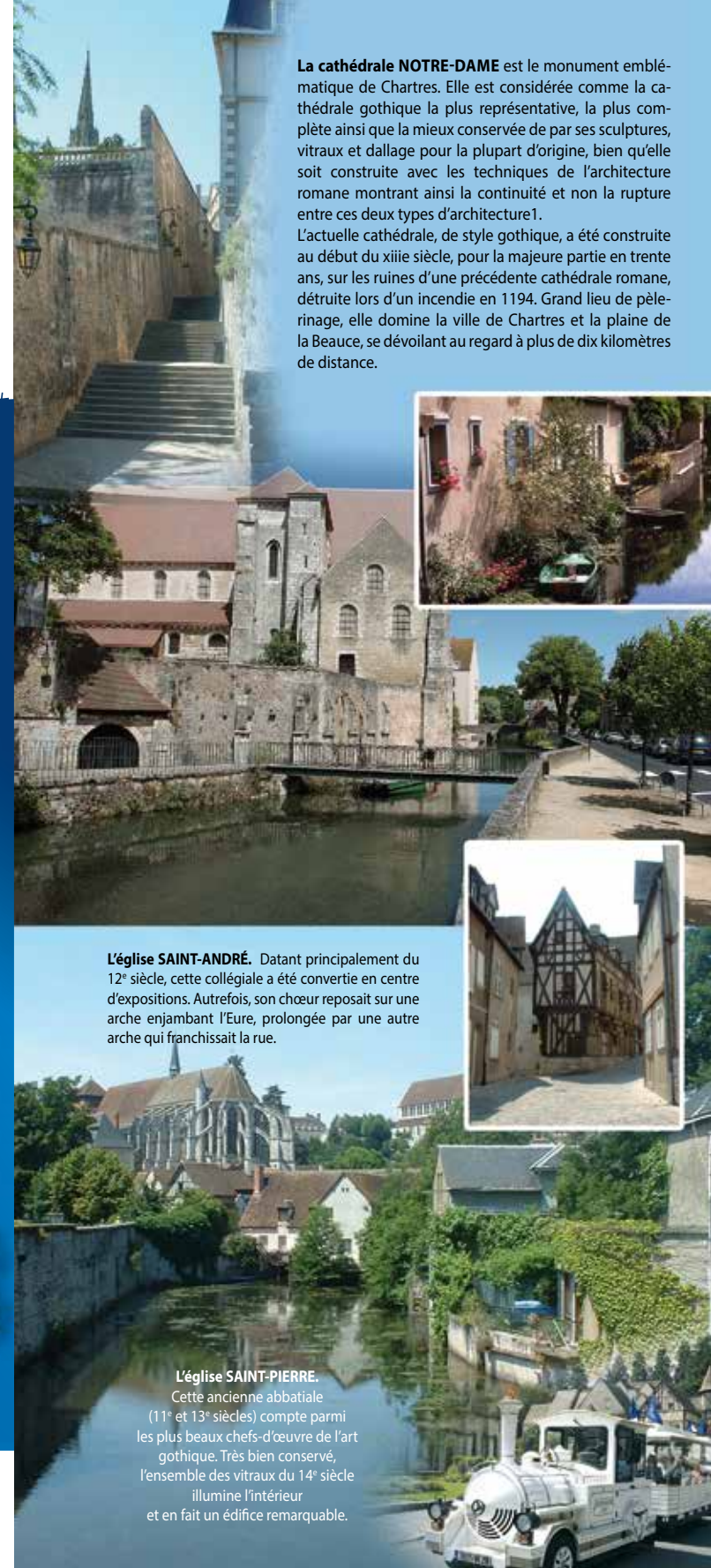
Le Petit Chart' train



Circuit touristique commenté de la vieille ville

Crédit photos : © CDT - SETIAEL Imprimeur - Chartres

INFORMATIONS : 06 80 73 10 05
www.lepetittraindechartres.fr



La cathédrale NOTRE-DAME est le monument emblématique de Chartres. Elle est considérée comme la cathédrale gothique la plus représentative, la plus complète ainsi que la mieux conservée de par ses sculptures, vitraux et dallage pour la plupart d'origine, bien qu'elle soit construite avec les techniques de l'architecture romane montrant ainsi la continuité et non la rupture entre ces deux types d'architecture1.

L'actuelle cathédrale, de style gothique, a été construite au début du xiii^e siècle, pour la majeure partie en trente ans, sur les ruines d'une précédente cathédrale romane, détruite lors d'un incendie en 1194. Grand lieu de pèlerinage, elle domine la ville de Chartres et la plaine de la Beauce, se dévoilant au regard à plus de dix kilomètres de distance.

L'église SAINT-ANDRÉ. Datant principalement du 12^e siècle, cette collégiale a été convertie en centre d'expositions. Autrefois, son cœur reposait sur une arche enjambant l'Eure, prolongée par une autre arche qui franchissait la rue.

L'église SAINT-PIERRE. Cette ancienne abbatale (11^e et 13^e siècles) compte parmi les plus beaux chefs-d'œuvre de l'art gothique. Très bien conservé, l'ensemble des vitraux du 14^e siècle illumine l'intérieur et en fait un édifice remarquable.

1 LA GALERIE DU VITRAIL



Un grand choix de cadeaux autour du vitrail

Face au portail nord de la cathédrale
17, Cloître Notre-Dame - 28000 Chartres
Tél. 02 37 36 10 03 - www.galerie-du-vitrail.com

2 Pizzeria

« La Passacaille »





Grande salle à l'étage
English spoken

Terrasse à l'extérieur
Salles climatisées
Accueil groupe

Ristorante

Pizza • Spécialités Italiennes • Pasta

Situé entre le parking « Cathédrale » et la Cathédrale
Tél. 02 37 21 52 10 • 30, rue Sainte-Même

Vente à emporter
www.lapassacaille.fr
E-mail : la-passacaille@orange.fr
To take away

3



Place des Epars



CHARTRES

4



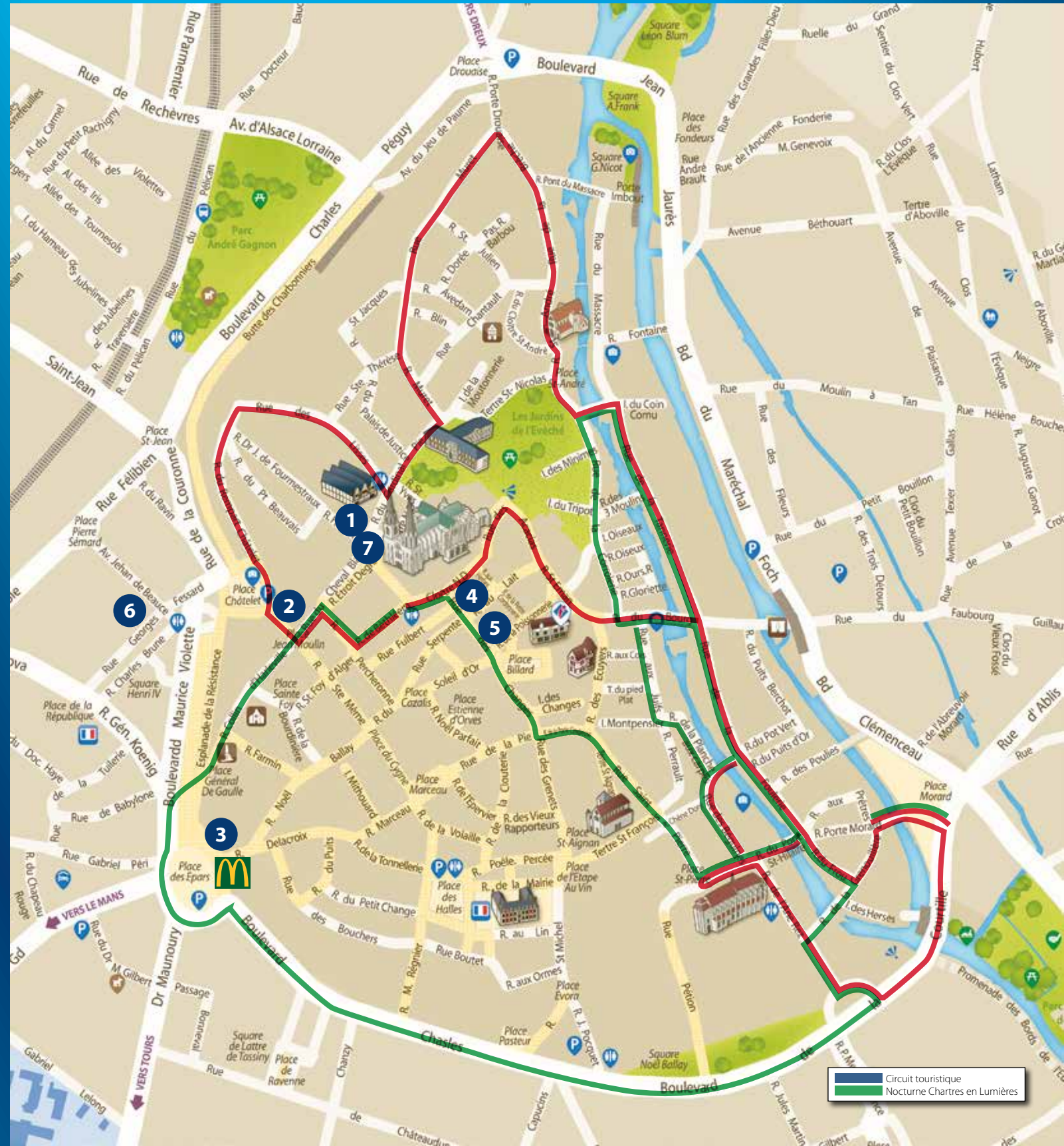
BRASSERIE

Le Café Serpente

SALON DE THÉ

Brasserie traditionnelle, terrasse au pied de la Cathédrale, 7j/7 service non-stop

2 cloître Notre-Dame - CHARTRES
Tél.: 02 37 21 68 81
Email : serpente@orange.fr



5

Restaurant de crêpes



Ouvert 7j / 7j - Portail sud

36 rue des Changes - 28000 Chartres
Tél. 02 37 36 14 54 - www.picoterie.com

6

Tomate & Piment



Tél. 02 37 36 07 49
tomate-et-piment.fr

RESTAURANT-GRILL
CUISINE D'ICI ET D'AILLEURS

1, avenue Jehan de Beauce
28000 CHARTRES
S.A. Pélégie



7

Le Parvis

Restaurant - Brasserie

Formule Entrée/plat
ou Plat/dessert : 12 € (tarif semaine)
ou carte

Bar, Salon de thé, Terrasse

Découvrez nos 3 niveaux de caves

Ouvert tous les jours
Service continu de 11 h à 23 h

2 adresses, 1 lieu :
Place de la Cathédrale
5, rue du Cheval-Blanc (GPS)
CHARTRES - 02 37 21 12 12



Concerts JAZZ
tous les vendredis et samedis soir
web : le-parvis-chartres.fr